



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 1144 (Cy.122)

2013 No. 1144 (W.122)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Rheoliadau Derbyniadau Ysgol
(Dyddiad Cynnig Cyffredin)
(Cymru) 2013**

**The School Admissions (Common
Offer Date) (Wales) Regulations
2013**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud o dan adrannau 89B a 138A o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998. Deuant i rym ar 8 Gorffennaf 2013 ac maent yn gymwys mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion uwchradd ar gyfer blwyddyn academiaidd 2015/2016 ac mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion cynradd ar gyfer blwyddyn academiaidd 2018/2019 a'r blynyddoedd academiaidd ar ôl hynny (rheoliad 1).

These Regulations are made under sections 89B and 138A of the School Standards and Framework Act 1998. They come into force on 8 July 2013 and apply in relation to admission to secondary schools for the academic year 2015/2016 and in relation to admission to primary schools for the academic year 2018/2019 and subsequent academic years (regulation 1).

Mae rheoliad 3 yn rhagnodi 1 Mawrth (neu'r diwrnod gwaith nesaf) fel y dyddiad y mae penderfyniadau mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion uwchradd i gael eu cyfleu i rieni.

Regulation 3 prescribes 1 March (or the next working day) as the date on which decisions in relation to secondary school admissions are to be communicated to parents.

Mae rheoliad 4 yn rhagnodi 16 Ebrill (neu'r diwrnod gwaith nesaf) fel y dyddiad y mae penderfyniadau mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion cynradd i gael eu cyfleu i rieni.

Regulation 4 prescribes 16 April (or the next working day) as the date on which decisions in relation to primary school admissions are to be communicated to parents.

Ni chynhaliwyd asesiad effaith rheoleiddiol ar gyfer yr offeryn hwn gan nad yw'n cael effaith arwyddocaol ar gostau busnesau, elusennau, cyrff gwirfoddol na'r sector cyhoeddus.

No regulatory impact assessment has been carried out for this instrument as it has no significant impact on the costs of business, charities, voluntary bodies or the public sector.

2013 Rhif 1144 (Cy.122)

ADDYSG, CYMRU

**Rheoliadau Derbyniadau Ysgol
(Dyddiad Cynnig Cyffredin)
(Cymru) 2013**

Gwnaed 14 Mai 2013

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 17 Mai 2013

Yn dod i rym 8 Gorffennaf 2013

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer eu pwerau yn adrannau 89B(5) a 138A o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998(1) yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Derbyniadau Ysgol (Dyddiad Cynnig Cyffredin) (Cymru) 2013.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 8 Gorffennaf 2013.

(3) Mae rheoliad 3 yn gymwys mewn perthynas â phenderfyniad a wneir gan awdurdod derbyn(2) ysgol uwchradd a gynhelir i gynnig neu i wrthod lle i blentyn yn yr ysgol ar gyfer blwyddyn academiaidd 2015/2016 a'r blynyddoedd academiaidd ar ôl hynny.

(4) Mae rheoliad 4 yn gymwys mewn perthynas â phenderfyniad a wneir gan awdurdod derbyn ysgol gynradd a gynhelir i gynnig neu i wrthod lle i blentyn yn yr ysgol ar gyfer blwyddyn academiaidd 2018/2019 a'r blynyddoedd academiaidd ar ôl hynny.

(1) 1998 p.31. Mewnosodwyd adran 89B gan adran 48 o Ddeddf Addysg 2002 (p.32) ac fe'i diwygiwyd gan Ddeddf Addysg a Sgiliau 2008 (p.25); adran 169 ac Atodlen 1, paragraff 53 a 59 ac O.S. 2010/1158. Mae adran 90ZA yn darparu, yn adrannau 89 i 90 o DSFFY 1998, mai ystyr "prescribed" yw wedi ei ragnodi gan Weinidogion Cymru ac ystyr "regulations" yw rheoliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru. Mewnosodwyd yr adran hon gan baragraff 63 o Atodlen 1 i Ddeddf Addysg a Sgiliau 2008. Mewnosodwyd adran 138A gan baragraff 71 o Atodlen 1 i Ddeddf Addysg a Sgiliau 2008.

(2) Caiff "admission authority" ei ddiffinio yn adran 88(1) o DSFFY 1998.

2013 No. 1144 (W.122)

EDUCATION, WALES

**The School Admissions (Common
Offer Date) (Wales) Regulations
2013**

Made 14 May 2013

*Laid before the National
Assembly for Wales* 17 May 2013

Coming into force 8 July 2013

The Welsh Ministers in exercise of their powers in sections 89B(5) and 138A of the School Standards and Framework Act 1998(1) make the following Regulations:

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the School Admissions (Common Offer Date) (Wales) Regulations 2013.

(2) These Regulations come into force on 8 July 2013.

(3) Regulation 3 applies in relation to a decision made by an admission authority(2) of a maintained secondary school to offer or refuse a child admission to the school for the academic year 2015/2016 and subsequent academic years.

(4) Regulation 4 applies in relation to a decision made by an admission authority of a maintained primary school to offer or refuse a child admission to the school for the academic year 2018/2019 and subsequent academic years.

(1) 1998 c.31. Section 89B was inserted by section 48 of the Education Act 2002 (c.32) and was amended by the Education and Skills Act 2008 (c. 25); section 169 and Schedule 1, paragraph 53 and 59 and S.I. 2010/1158. Section 90ZA provides that in sections 89 to 90 of the SSFA 1998 "prescribed" means prescribed by the Welsh Ministers and "regulations" means regulations made by the Welsh Ministers. This section was inserted by paragraph 63 of Schedule 1 to the Education and Skills Act 2008. Section 138A was inserted by paragraph 71 of Schedule 1 to the Education and Skills Act 2008.

(2) An admission authority is defined in section 88(1) of the SSFA 1998.

Dehongli

2.—(1)Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "blwyddyn dderbyn" ("*admission year*") mewn perthynas â derbyn disgyblion i grŵp oedran perthnasol(1) mewn ysgolion yn ystod blwyddyn academiaidd benodol yw'r flwyddyn academiaidd honno;

ystyr "blwyddyn gynnig" ("*offer year*") yw'r flwyddyn academiaidd sydd yn union o flaen y flwyddyn dderbyn;

ystyr "Cod Derbyniadau Ysgol" ("*School Admissions Code*") yw unrhyw god ar gyfer derbyniadau ysgol o dan adran 84(2) o DSFFY 1998;

ystyr "diwrnod gwaith" ("*working day*") yw unrhyw ddiwrnod ac eithrio dydd Sadwrn, dydd Sul, dydd Nadolig, dydd Gwener y Groglith neu ddiwrnod sy'n ŵyl banc o fewn ystyr Deddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971(3);

ystyr "DSFFY 1998" ("*the SSFA 1998*") yw Deddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998;

ystyr "dyddiad cynnig" ("*offer date*") yw'r dyddiad a ragnodir gan reoliadau 3 a 4 pan fydd rhieni yn cael eu hysbysu am y lle a neilltuwyd i'w plentyn mewn ysgol gynradd neu ysgol uwchradd;

ystyr "prospectws cyfansawdd" ("*composite prospectus*") yw'r prospectws cyfansawdd y mae'n ofynnol i awdurdod lleol ei gyhoeddi o dan reoliad 4 o Reoliadau Gwybodaeth Ysgolion (Cymru) 2011(4) sy'n cynnwys yr wybodaeth a nodir yn Atodlen 2 i'r rheoliadau hynny ac yn y Cod Derbyniadau Ysgol(5).

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn mae cais wedi ei wneud yn ystod cylch derbyn arferol—

- (a) os yw'n gais i blentyn gael ei dderbyn i grŵp oedran perthnasol; a
- (b) os nad yw'n gais hwyr nac yn gais a wneir yn ystod y flwyddyn.

(3) At ddiben y Rheoliadau hyn mae cais yn gais hwyr—

- (a) os yw'n gais i blentyn gael ei dderbyn i grŵp oedran perthnasol;
- (b) os cyflwynir y cais cyn diwrnod cyntaf y flwyddyn dderbyn;

(1) *Gweler* adran 142(1) o DSFFY 1998 (p.31) i gael y diffiniad o "relevant age group".

(2) Diwygiwyd adran 84 gan adran 40 o Ddeddf Addysg ac Arolygiadau 2006 (p.40) a Rhan 6 o Atodlen 18 iddi.

(3) 1971 p.80.

(4) 2011/1944 (Cy.122).

(5) Mae'r prospectws cyfansawdd yn nodi'r trefniadau derbyn ar gyfer ardal awdurdod lleol, gan gynnwys y dyddiad ar gyfer cael ceisiadau derbyn.

Interpretation

2.—(1) In these Regulations—

"the SSFA 1998" ("*DSFFY 1998*") means the School Standards and Framework Act 1998;

"admission year" ("*blwyddyn dderbyn*") in relation to the admission of pupils to a relevant age group(1) at schools during a particular academic year means that academic year;

"composite prospectus" ("*prospectws cyfansawdd*") means the composite prospectus that a local authority is required to publish under regulation 4 of the School Information (Wales) Regulations 2011(2) containing the information set out in Schedule 2 to those regulations and in the School Admissions Code(3).

"offer date" ("*dyddiad cynnig*") means the date prescribed by regulations 3 and 4 when parents receive notice of the place their child has been allocated at a primary or secondary school;

"offer year" ("*blwyddyn gynnig*") means the academic year immediately preceding the admission year;

"School Admissions Code" ("*Cod Derbyniadau Ysgol*") means any code for school admissions under section 84(4) of the SSFA 1998;

"working day" ("*diwrnod gwaith*") means any day other than a Saturday, a Sunday, Christmas Day, Good Friday or a day which is a bank holiday within the meaning of the Banking and Financial Dealings Act 1971(5);

(2) For the purposes of these Regulations an application is made in the course of a normal admissions round if —

- (a) it is for the admission of a child to a relevant age group; and
- (b) it is not a late application or an in-year application.

(3) For the purpose of these Regulations an application is a late application if—

- (a) it is for the admission of a child to a relevant age group;
- (b) it is submitted before the first day of the admission year;

(1) *See* section 142(1) of the SSFA1998 (c. 31) for the definition of "relevant age group".

(2) 2011/1944 (W.122).

(3) The composite prospectus sets out admission arrangements for a local authority area, including the date for the receipt of applications for admission.

(4) Section 84 was amended by section 40 of, and Part 6 of Schedule 18 to, the Education and Inspections Act 2006 (c.40).

(5) 1971 c.80.

- (c) os cyflwynir y cais ar ôl y dyddiad a nodir yn y prospectws cyfansawdd ar gyfer cael ceisiadau i dderbyn plant i ysgolion a gynhelir; a
- (d) os nad yw penderfyniad sy'n ymwneud â'r cais yn cael ei wneud gan awdurdod derbyn ar neu cyn y dyddiad cynnig.

(4) At ddibenion y Rheoliadau hyn mae cais yn gais a wneir yn ystod y flwyddyn—

- (a) os yw'n gais i blentyn gael ei dderbyn i grŵp oedran perthnasol a'i fod wedi ei gyflwyno ar ddiwrnod cyntaf y flwyddyn dderbyn neu ar ôl hynny; neu
- (b) os yw'n gais i blentyn gael ei dderbyn i grŵp oedran ac eithrio grŵp oedran perthnasol.

Y diwrnod y mae'r penderfyniadau mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion uwchradd i gael eu cyfleu i rieni

3.—(1) Y diwrnod a ragnodir yn y flwyddyn gynnig pan gaiff y penderfyniad a wneir gan awdurdod derbyn i gynnig neu i wrthod lle i blentyn mewn ysgol uwchradd ei gyfleu i'r rhiant yw 1 Mawrth.

(2) Mewn unrhyw flwyddyn pan nad yw 1 Mawrth yn ddiwrnod gwaith y diwrnod a ragnodir yw'r diwrnod gwaith nesaf.

(3) Dim ond mewn perthynas â phenderfyniad a wneir ynghylch cais a wneir yn ystod cylch derbyn arferol y mae paragraff (1) yn gymwys.

Y diwrnod y mae'r penderfyniadau mewn perthynas â derbyniadau i ysgolion cynradd i gael eu cyfleu i rieni

4.—(1) Y diwrnod a ragnodir yn y flwyddyn gynnig pan gaiff y penderfyniad a wneir gan awdurdod derbyn i gynnig neu i wrthod lle i blentyn mewn ysgol gynradd ei gyfleu i'r rhiant yw 16 Ebrill.

(2) Mewn unrhyw flwyddyn pan nad yw 16 Ebrill yn ddiwrnod gwaith y diwrnod a ragnodir yw'r diwrnod gwaith nesaf.

(3) Dim ond mewn perthynas â phenderfyniad a wneir ynghylch cais a wneir yn ystod cylch derbyn arferol y mae paragraff (1) yn gymwys.

- (c) it is submitted after the date set out in the composite prospectus for the receipt of applications for admission to maintained schools; and
- (d) a decision relating to the application is not made by an admission authority on or before the offer date.

(4) For the purposes of these Regulations an application is an in-year application if—

- (a) it is for the admission of a child to a relevant age group and is submitted on or after the first day of the admission year; or
- (b) it is for the admission of a child to an age group other than a relevant age group.

Day on which decisions in relation to secondary school admissions are to be communicated to parents

3.—(1) The prescribed day in the offer year on which the decision made by an admission authority to offer or refuse a child admission to a secondary school is communicated to the parent is 1 March.

(2) In any year in which 1 March is not a working day the prescribed day is the next working day.

(3) Paragraph (1) only applies in relation to a decision made about an application made in the course of a normal admission round.

Day on which decisions in relation to primary school admissions are to be communicated to parents

4.—(1) The prescribed day in the offer year on which the decision made by an admission authority to offer or refuse a child admission to a primary school is communicated to the parent is 16 April.

(2) In any year in which 16 April is not a working day the prescribed day is the next working day.

(3) Paragraph (1) only applies in relation to a decision made about an application made in the course of a normal admission round.

Leighton Andrews

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion
Cymru

Minister for Education and Skills, one of the Welsh
Ministers

14 Mai 2013

14 May 2013

©Hawlfraint y Goron 2013

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office
Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei
Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2013

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the
authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's
Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2013 Rhif 1144 (Cy.122)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Derbyniadau Ysgol
(Dyddiad Cynnig Cyffredin)
(Cymru) 2013

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 No. 1144 (W.122)

EDUCATION, WALES

The School Admissions (Common
Offer Date) (Wales) Regulations
2013

£4.00

W1596/05/13

ON

ISBN 978-0-348-10751-7



9 780348 107517